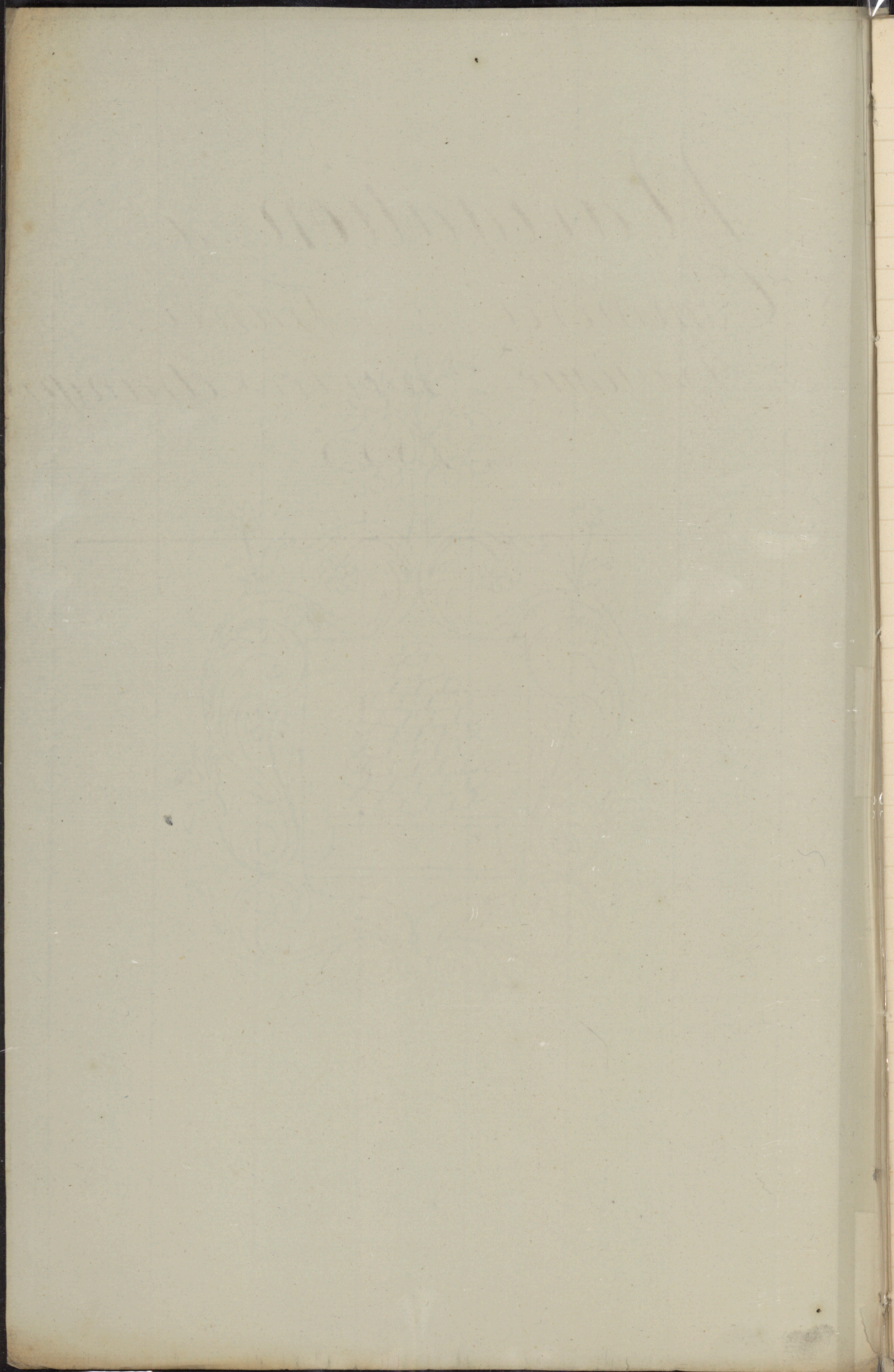


*Navigation et  
Commerce de la France  
avec la Baltique par navires étrangers  
en 1835*

---













1835

2 Janus 1 C. Holtz Carl

preussien Havre Wolgast

Gyppstein

25 id 2 P. Lindström Gillis

suedois Bordeaux Malin

29 id 3 J. M. Molchén Ferdinand

meklb. Havre Postock

19 mars 4 N. Smith Vandringsmand

norvegien Cotte baligau sel

21 id 5 H. M. Dahl Ida

danois Marseille Copenhag vin

29 id 6 P. H. Leckon Scandinavien

suedois Cotte Stockh. sel

5 avril 7 L. K. Drager arant Elira

holland Havre Petersbg

7 id 8 N. Wickberg Conjuncturen

suedois Marseille Postock

8 id 9 J. F. Wogner aurore

preussien Marseille Riga sel

9 id 10 P. H. Heitmann Emil

lube Bord<sup>x</sup> Lubek vin

id 11 J. F. Berckholz Phoenix

preussien Bord<sup>x</sup> Stettin

id 12 J. F. Rothloff atalanta

preussien Bord<sup>x</sup> Stettin

id 13 J. F. Ruck Elisabeth

preussien Bord<sup>x</sup> Stettin







1835

April 14 C. Schumann Wilhelm Maria

preussien Bord<sup>e</sup> Stettin vin

10 id 15 J. B. Lillien Juliana

preussien Bord<sup>e</sup> Stettin vin

" id 16 C. Dornke Concordia

preussien Bord<sup>e</sup> Danzig vin

" id 17 L. Gentke Louise Henriette

preussien Bord<sup>e</sup> Stettin vin

" id 18 J. Brandt Robert

preussien Navire Stettin Krieg

" id 19 J. Kramel Ceres

muhl Bord<sup>e</sup> Postsch. vin

" id 20 H. Leding Johann Wilhelm

preussien Bord<sup>e</sup> Königsberg vin

" id 21 M. Hennig Nordstern

preussien Bord<sup>e</sup> Stettin vin

11 id 22 M. Lönninger Gustave

danois Cette Stettin vin

" id 23 B. Gullaren Catharina

norvég Salau Stettin vin

" id 24 M. Andersen Maria Catharina

danois Bord<sup>e</sup> Copenh.

" id 25 E. Bengtson Svalan

suédois Cette Stettin vin

13 id 26 J. Hellmann Columbus

russe Hiver Stettin sel







1835

April 27 N. Ericksen <sup>Dorset.</sup> Carolina Amelia

Danish manilla Copenh.

14 id 28 J. Steenroos Delfin

russe hierer Baltique sel

15 id 29 F. Petrell Dido

russe hierer Baltique sel

" id 30 C. Gyllberg Salami

russe Hierer Baltique sel

" id 31 J. Johnsen Meta

Danish Cronie Copenh. sel

" id 32 H. Lange Maria Angelina

hanover. Cotte Riga vin

" id 33 J. Koper Virgini

bremon Cotte Lubek vin

16 id 34 C. O. Lensen Charl. Christen

suédois Cotte Copenh. vin

" id 35 C. G. Wotze Dülcke

prussien Cotte Gotten vin

" id 36 J. Schildwach Inke

russe Cotte Riga vin

" id 37 G. H. Biehl Laura Maria

Danish manilla Copenh.

" id 38 J. M. Jander Friedrich

prussien Cotte Gotten vin

" id 39 A. Vries Johann A. Vries

holland Cotte Königsberg vin







1835

- 16 april 40 a. J. Ohman Odin rum Cotte Riga sel
- " id 41 J. Cederberg Ceres suedon Marseille Norköping
- " id 42 C. Olsen Superbe danois marseille Petersbg
- " id 43 a. W. Sjögren Boreas rum Bonn bathym sel
- " id 44 G. J. Behrman Libertas suedon Cotte Stockholm
- " id 45 E. J. Niemann adolph Friedm mecklbq Cotte Rostock vin
- " id 46 J. O. Lome mariulphie danois Cotte Litten vin
- 17 id 47 N. Kragh hortensia danois Cotte Copenh
- " id 48 J. Thomsen amphitrite danois Cotte Petersbg vin
- " id 49 J. O. Lufsen Pallas lube Bord<sup>x</sup> Lubek vin
- 18 id 50 J. E. Cretten Germania prussien Bord<sup>x</sup> Litten vin
- " id 51 C. Fenne Cretton prussien Bord<sup>x</sup> Litten vin
- " id 52 Th. Pater albion anglan marseille Petersbg garane







1895

18 April 53 J. Engblom Freya

russe Cotte ballique sel

" 10 54 J. h. Schmidt Friedr. Gustaf

preussien Cotte ballique sel

" 10 55 O. Hellström Josephine

suedon Cotte Stockholm vin

" 10 56 H. L. Möller George

dänisk Cotte Copenh.

19 id 57 D. Brachening Euphrosine

mecklb Cotte Lübeck

" 10 58 O. Schultz Leopoldine

preussien Bord<sup>7</sup> Danzig

20 id 59 O. Praeger A. Heitschende

norvig. Cotte Riga sel

" 10 60 L. F. Chaborg Johannes

russe Cotte ballique sel

21 id 61 K. L. Bollhuis Johanna Maria

holland Cotte Stettin

22 id 62 O. Ederlund Sörensen

suedon Cotte Stockh. sel

24 id 63 O. F. Kuhl Adelheid

Lube Bord<sup>7</sup> Lübeck vin

25 id 64 O. Björntud Emilie

norvig. Salow Stettin vin

27 id 65 B. J. de Boer Vriendesdyk

holland Havre Königsberg

Gyresten



1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870



1835

- |             |               |                   |                     |          |                   |               |
|-------------|---------------|-------------------|---------------------|----------|-------------------|---------------|
| 27 april 66 | J. h. hedenmæ | Neptun            | russe               | Cette    | baltique          | sel           |
| " id        | 67            | P. Nielsen        | Jedrenes mindre     | danske   | Bord <sup>r</sup> | Copenh.       |
| 28 id       | 68            | L. R. Skjævtengen | Ceres               | preussie | Havn              | Skitten       |
| " id        | 69            | P. Larsen         | Catharina Elisabeth | lubeck   | Bord <sup>r</sup> | Petersbg      |
| 29 id       | 70            | G. P. Lindem      | Laura maria         | svenske  | Cette             | helsingbg sel |
| 7 mai       | 71            | H. Brack          | Bergens Lahn        | norrig   | Marneide          | Copenh.       |
| 11 id       | 72            | W. Petersen       | Venskabel           | danske   | Bayonne           | Copenh. vin   |
| " id        | 73            | P. C. Sivsen      | Fr. Alida           | holland  | Rouen             | Copenh. vin   |
| 12 id       | 74            | G. h. Bremer      | Adela               | lubeck   | Bord <sup>r</sup> | Lubek         |
| " id        | 75            | W. Gencke         | Friedman            | preussie | Bord <sup>r</sup> | Skitten       |
| " id        | 76            | H. G. Winkler     | Janette             | lubeck   | Bord <sup>r</sup> | Riga vin      |
| 13 id       | 77            | L. P. Krich       | Dora                | mæcklb   | Bord <sup>r</sup> | Petersbg vin  |
| " id        | 78            | J. Brass          | Isob. Philg         | mæcklb   | Bord <sup>r</sup> | Petersbg      |







1835

- 13 mar 79 <sup>G.</sup>Erzgarthen Margr. Clara . anglai Cotte Petersbg
- " id 80 H.C. Kröger Ceres lubekai Bord.<sup>x</sup> Petersbg vin
- 14 id 81 C. Rönne Ingeborg danois Cotte Riga sel
- " id 82 M. Bränselin Elir prussien Bordeaux Stettin
- " id 83 H. Schiel Germania suisse Marseille Petersbg
- " id 84 J. C. Schrein Flora lubek Bord.<sup>x</sup> Petersbg vin
- " id 85 W. Bernitz Friederike prussien Marseille Stettin
- " id 86 C. H. Werren Sinf. Ferdinandia danois Bord.<sup>x</sup> Copenh.
- " id 87 A. P. Glaser Neptunus danois Bayonne Copenh.
- " id 88 J. Beck Carolina danois Marseille Copenh.
- " id 89 C. F. Möller Venus russe St. Pierre Aba. sel
- " id 90 C. E. Lamm Gustav prussien Dantzig Königsberg vin
- 15 id 91 E. Wihland Cath. Charlotte rum St. Pierre Antigua sel







1835

15 mai 92 C. Vassier Belvedere

mecklby Marseille Rostock

" id 93 L. H. Vasselon Undina

prussien Cette Riga

" id 94 L. L. Leth Wänskapen

russe hier battique sel

16 id 95 P. M. Lindström Echetes

suedois Cette battique sel

" id 96 Chimmermann Förlingen

russe Boue battique sel

" id 97 J. T. Hugy George

hanovrien Cette battique sel

" id 98 L. H. Rubarth amicitia

prussien Cette battique sel

18 id 99 A. C. Skimorth Cath. Louisa

suedois Cette battique sel

" id 100 C. Truesen Juno

danois Cette battique sel

" id 101 N. Kullenberg Favoriten

suedois Cette battique sel

20 id 102 A. Bickelman Ceres

russe hier H. Carlby sel

24 id 103 J. E. Klingby Ulysses

suedois Cette battique sel

25 id 104 H. J. Passan Nordstjernan

russe Hier battique sel







1835

25 Mai 105 L. Nielsen Johanna

Danais J<sup>r</sup> Martin Copenh. vin

" id 106 H.C. Lindelom Frau Gesina

Hanover. Marianne Rega

" id 107 J.G. Selen Frantz  
Johann

russe Boue Baltique Al

" id 108 K.G. Lepma Neptunus

Hollands Bordeaux Dantzig

" id 109 Ch. Jansen Anna Margaretha

Danais Cotte Copenh.

" id 110 J.D. Jansen Adriapopol

russe Cotte Petersbg vin

1 Juin 111 H.H. Krull Aurora

Hanoverian Rouen Stettin

3 id 112 P. Hansen Maria

Danais Bord<sup>r</sup> Copenh

5 id 113 Ca. Lena Simeonovitch

prussien Calais Stettin vin

9 id 114 J. Ahlström Carsten

Suedois Bordeaux Stockholm

12 id 115 Cui. Pholtz Edward Emanuel

Labackin Bord<sup>r</sup> Petersbg vin

" id 116 G. Andersen Helene

Laback Bord<sup>r</sup> Petersbg vin

13 id 117 J. Bentes Bellona

prussien Havre Stettin

Gyvelshavn







1835

13 Jun 118 L. Martiny Immanuel

Lubecker Bord.<sup>er</sup> Lubeck

" 119 a H. J. Oskar

Sueden Mariell Stockholm

" 120 H. J. Bie Samuelsen

Norwig Cotte Friedr. Lamm del

15 id 121 G. F. Falkerts Aurora

Rouen Danzig

19 id 122 D. Orentian Edward

Preuss. Hafenleur Stettin

23 id 123 C. B. Barmk Eric

Sueden Rouen Rogenh.

26 id 124 G. J. Munster <sup>Margaretha</sup> Hendrika

Holland Rouen Rostock

Danzig

" id 125 C. Meyer Gloria

Danw. Rogenh. Copenh. v. i. O

" id 126 J. F. Grönbeck Arnold

Danw. L. Martin Copenh. v. i. O

" id 127 C. L. h. Sakson <sup>Swinevinder</sup> Sackes

Preuss. Bord.<sup>er</sup> Stettin

27 id 128 E. Rose Elisabeth

Sueden Bord.<sup>er</sup> Norrköp

29 id 129 P. Waller amicitia

Preuss. Mariell Copenh.

1 Julius 130 J. Berg Laura

Preuss. haare Stettin







1835

7. id 131 A. Jansen Simon

Lubeck Bord<sup>r</sup> Lubeck vin

8. id 132 H. Ahren hoffnung

mecke Marseille Petersbg

9. id 133 J. Waller Da. Oder

prussien Cette Stettin

11. id 134 E. Wellmann Norden

nerby have Stockholm

10. id 135 J. Jorgensen Diana

danor Marseille Petersbg

12. id 136 A. Ladden <sup>Beiden</sup> margrethe

hanov Bord<sup>r</sup> Lubeck vin

11. id 137 J. Burghard Nymphe

prussien normandie baltique sel

13. id 138 C. F. Peters Express

prussien Bord<sup>r</sup> Albg

11. id 139 A. Bauer auguste

id Nantes Stettin

11. id 140 H. Weding Spharmes

prussien Bord<sup>r</sup> Stettin

21. id 141 C. F. Kling aurora

sueden Charante Stockholm vin

22. id 142 C. J. Spring Hopper

rum Hues baltique sel

11. id 143 C. Otten Phoenix

danor Cette Copenhagen sel







1895

30 Juli 144 P. Koch amphion

danon Cotte Cyenb

10. Aug 145 C. Kastenack Friede

preussien Bordenay Riga vin I

15 id 146 J. C. Gallentun Vesta

preussien Boreu baltique sel

17 id 147 C. S. Doltz hoffnung

preussien Marseille Pbg

11 id 148 D. Reiter arthur

preussien Bord. Pbg

11 id 149 J. W. Elmke Louise

preussien Nantes Statten

11 id 150 E. Voss Klein Heinrich

mecklb Cotte baltique sel

11 id 151 P. Wallis maria

preussien marseille Copenh.

18 id 152 m. Sender Hoffnung

preussien havre Pbg

20 id 153 R. Reimer albion

preussien Boreu baltique sel

23 id 154 C. Kraeff Ludwig Edw?

preussien Havre Pbg

28 id 155 L. Wanda Catharina Christina

danon hierer Gefh sel

3 Sept 156 G. A. Schwan Ceres  
Zenthaus

preussien havre Danzig







1835

13 30 1 Sept 157 L. Graff harmonie

prussien Bord<sup>x</sup> Stettin

16 7 id 158 L. Schürwegg Fortuna

prussien Bord<sup>x</sup> Stettin

1 11 id 159 H. Schade anna Elisabeth

Danvic P. martin Lubeck m. c.

1 20 id 160 J. Löwen Gloria

russe Hierin Baltique Sel

21 id 161 J. Peters Venus

Danvic Bord<sup>x</sup> Copenh.

23 id 162 H. Meyer Freiheit

Labuckon Bord<sup>x</sup> Stettin

11 id 163 J. W. Salomon Edward

prussien Bord<sup>x</sup> Königsberg m.

24 id 164 Madsen harmonie

Bord<sup>x</sup> Stettin

11 id 165 Ch. Friedrich Albertine

prussien Bord<sup>x</sup> Stettin

11 id 166 L. Canten Edmund

prussien have Stettin. Suere

2 id 167 attalm Hercules

russe Hierin Baltique Sel

26 id 168 L. Nilsson africa

russe Cette helsingfors Sel

3 28 id 169 m. f. Lida

prussien have Stettin

29 id 170 F. W. Völk, superbes  
marin

prussien Bord<sup>x</sup> Stettin



From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...

From the ...



1835

30 Sept 171 D. Meyer hercules

prussien Bord. Stettin

Octobr 172 E. Von Elisabeth

prussien Rouen Rostock

Gyppenstein

id 173 G. Wulfsberg Prinsenta

meckl. Bord. Rostock

n id 174 W. Runcberg <sup>maria</sup> ~~altstettin~~

russe Marseille Pbbg

n id 175 A. Smuckh amphitrite

Sueden marseille Stettin

n id 176 Alwardt <sup>maria & betty</sup>

meckl. havre Peterb

7 id 177 C. W. Parlow alfred

prussien Bord. Stettin

8 id 178 A. Wittenstrom Diana

Sueden marseille Stockholm

13 id 179 J. Johnson Meta

Danien Copenhagen sel

n id 180 J. Banntan Emil

prussien Havre Stettin

15 id 181 J. Cox margaron

angl. Marseille Pbbg

n id 182 D. C. Lomon J. Petersborg

pruss. Havre Danzig wine

n id 183 P. Wallmann Betsey

Sueden Cotte Melmoe wine

16 id 184 J. W. Monte <sup>Elisab.</sup> ~~Kronpr. von~~ <sup>Pruss.</sup>

prussien Nantes Stettin



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



1835

29. sept. 185 C. Jephlin Herman

mecklb. Bord. Fethg.

31 id 186 O. Larsen Catharina Elisabeth

lubek. Bord. Fethg.

" id 187 J. N. Krüger Conrad

lubek. Bord. Lubek

1. novemb. 188 E. Ahren Maria

meckl. Havn. Rostock

" id 189 G. Wren Hebe

russe Bord. Abc.

" id 190 G. Andersen Helena

lubek. Bord. Petersb.

" id 191 J. T. L. Krüger Delphine

Lubek Bord. Fethg.

" id 192 H. G. Wierthe Emmette

Lubek Bord. Riga

2. id 193 J. Folkmann beiden Bröder

preuss. Bord. Lettens

" id 194 C. D. Buchholtz Cornelia Maria

lubek. Bord. Fethg.

" id 195 L. Alvington Chloëra

russe Bord. Helsingfors

" id 196 E. Andersson Oscar

svensk Bord. Calmar sel

3 id 197 J. H. Claassen Fr. Johanne

lubek. Bord. Petersb.

" id 198 H. Lieblom Gottfried

Bord. helsingf.



from the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]

the [illegible]







from the first

from the first

from the first

from the first

from the first

from the first

from the first



1871

28 gbr 213 William Anton her  
mann

lube Bord<sup>e</sup> Lubeck

" id 214 J. C. Sonne Maria  
Sophia

Danien Bord<sup>e</sup> Copenh

3 Dec 215 C. J. Woller Union

preuss. Bord<sup>e</sup> Stettin

6 id 216 E. Leigh Justin

Danien Bord<sup>e</sup> Copenh

7 id 217 W. J. Wicken Bertha

preuss. norm. mann l

" id 218 J. H. Benter Bellona

preuss. Bord<sup>e</sup> Stettin

8 id 219 C. A. Swenson Charlotte  
Christian

Danien Ceta Coplh

25 id 220 Knabstons Heinrich

muck Bord<sup>e</sup> Posten vimp







































